

ՄԵԶՄՈՒՄԻ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-IAHBA
65 Grand Rue de Per 6

ԱԵՊԱԼ

مجموعه اخبار

بک اوغلی تقسیم جاده سی 70

Ղապէթեան միւլթալիք խոստումաթ իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԻ միւլթալիք օրոնս: — Ի տպութեան զի յաւան Ժամոտի քէ պրոտէ Դ

ԱՍԻՔԱՆԵ 16 ՓԵՏՐՎԱՐ

ԱՊՈՏԵՄԱՆ ՇԱՐՔԱՐԸ

Սէնէրիկի Տէրիսատեթ իշխն	70 ցրու
Ալթը այլը	40 ց
Իւլ այլը	20 ց
Թաքաւս սէնէրիկի բօթա իւնթիթիլ 400	

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Շու արալը Էվրօթա զապէթալարնա սէր-
մանէի պահս ու մէգալ օլան շէյրտէն՝ բօլ-
թիքա մէսէլէրիինն էն մուհիմի: Ագսաի
Շարք իւթիլաֆաթընն ուզուն միւստէթ ի-
շին պէր թարաֆ իտիլտիկի զանն օլունուեթ
իքէն, պիրտէն պիրէ տիկէր պիր սահիֆէի
մուհիմի աշմըլ օլմասը տըր:

Ագսաի Շարք իւթիլաֆաթընն զուհու-
րինէ սէպէպիլէթ վիրէն քէյֆիլէթ, էօթէ-
տէն պէրի Գօրէա վուգուաթընտան իպարէթ
պուլունմագտա տըր:

Ճարօնիա տէվլէթի Էվրօթա թէրազընա-
թընա կէօրէ թանգիմի մէմալիք իտէրէք,
գուվլէի պահիլէն վէ պէրիլէսինի իսլահ
իտէլիտէն պէրի, Ասիա գըթաթընտա թէվլէվ-
վիւգիւ նուֆուգ սահիլի օլմագ էմէլինն տիւլ-
միւլ օլտուգունտան, օն օն պէլ սէնէտէն պէ-
րի Գօրէա գըթաթընտա թէվլիլ նուֆուգ իշին
բէք չօգ չալըմըլ տըր: Նիհանէթ կէշէն սէնէ
Ճարօնիա տիւլթաթընտա Գօրէանը պիւթիւն
պիւթիւն Չին նուֆուգունտան աեթըլալ միւս-
թագիլ պիր հալէ կէթիլմէք, վէ պու սուրէթ-
լէ Ճարօնիա պիրլէլտիլմէի գօլալթաթագ
էմէլինն պիւնաէն, Չին իլէ պալը իւթիլաֆաթ
վիւնուտէ կէթիլիպ, պիր մուհարէպէ աշըմա-
սընը իմքեան տալիլինն կէթիլմիլէր, վէ էվ-
վէլնէ մէմուլ օլտուգու վէճհ իլէ, Չինի քիւլ-
լին մաղուպ իտէրէք, նիհանէթ եէկեանէ
արգուլէրի օլան Գօրէանըն զապէթ չարէլէրինի
հազըլլամըլ օլմագ իւզրէ, մէգըլիւր գըթաթը
Չին վէ Բուսիա նուֆուգլարընն խարիճինտէ
պրագմագ իւզրէ Գօրէա իլէ Չին մէմալիքի ա-
րասընտա պիր գըթաթ արապիլի զապէթ իթ-
մէք իսթէմիլէր իսէ տէ, Բուսիա՝ Ճարօնիալը-
լարըն էմէլի հազըլլիլինի բէք չաթուգ հիսս
իթմիլ օլտուգունտան, պուլարըն Չինտէն ա-
րագի ալմալարընա մուհանաթ իտիլմիլ, վէ

եալընը Գօրէանըն իսթիլալընա իքթիֆա
օլունմուլտի: Ճագաթ Գօրէա հիւքիւլէթինն
թաստիլի իսթիլալը՝ տէվլէթիլին բէգալ-
թինն մէյտան աշմագ պիր քէյֆիլէթ օլ-
մալլէ, Ճարօնիա, Գօրէանը զապէթընա կէշի-
մէք արգուլինտէ օլտուգունու աշըլա չըգա-
րընա, Բուսիա իշին պու արգուլինն մէննի
գարուրի կէօրիլէրէք, իշմէ պէլ ալթը այ-
տան պէրու Բուսիա տիւլթաթի Գօրէատա
օ վէճհէ էնթրիքա չէվլիլմիլ տիր:

Ճարօնիալըլար, մէմէքէթին իտարէսինի
իսլահ իլին օրաեա մէմուլիլին մախուսէ
կէօնտէրմիլ, վէ պուլարըն զայրէթի սաեթ-
սինտէ Ճարօնիա նուֆուգընն գաթիլէն օրա-
տա եէրլէճհէ իւմիլտինն տիւլմիւլ օլտուգ-
լարըն հալտէ, ախրէն Գօրէանըն Բուսիաեա
մէյլ իյլէտիլինն տալի պալը էսէրլէր կէ-
օրիւլմիլ տիր: Հալպու քի, պու քէյֆիլէթ,
Ճարօնիալըլարը մէյնուս իթմէիլ, պիր թա-
րաֆտան Գօրէա հիւքէթի վիւքէլալը ալաթըն-
տան պալըլարընը քէնտիլէրինն ճէլպ իտէ-
րէք էնթրիքա չէվլիլմիլէ մէմուլ օլտուգ-
լարընտան, նիհանէթ կէշէնտէ Գօրէա սուլա-
րընտա պուլունտան Բուսիա տօնանմասընտան
մէմէքէթի մէգըլիլէ պիր միգտար աաթըր
չըգարըմըլ տըր:

Բուսիանըն Գօրէա իլլէրինն պէօլլէա չըգ-
տան աշըլա միւտալիլէսի՝ չիտի իքի մու-
հիմի չըգգ կէօնթէրիեթ: Նա Ճարօնիա՝ Բու-
սիանըն չիտաթիլինտէն գօրգարագ Գօրէա գը-
թաթընտան գաթիլէն էլ չէքմիլէ մէմուլ օ-
լմագ, եալսօտ Էվրօթա տէվլէթիլինտէն պիր
իքիսինն մատալի վէ մանէվի մուսվէնէթինն
կիւվէնէրէք, հիշ տէյլ իսէ Գօրէանըն հալը
հազըլընը մուհաֆապա իշին Բուսիա իլէ պիր
պիւլիւք հարալը կէօգէ ալտըրաճագ տըր:

Ճարօնիա էրպալը բօլիլիգաթընտան պա-
զըլարընն տէտիլի վէճհէ, Գօրէա՝ Ագսաի
Շարքըն վէ Ճարօնիալըլարըն Ալսաա-Լօրէնի
հիւքմիլինն ալմըլ տըր: Փրանսըլար պիր կիւն
օլուպ տա Ալսաա-Լօրէնի էլէ կէշիլմէք էմէ-
լինտէն նասըլ վալ կէշմէթըլարսա, Ճարօնիա-
լըլար տա օն միլեօնտան գիեատէ նուֆուսու
հալի պուլունտան վէ էլէ կէշիլիլէճէք օլուրսա
Բուսիանըն Չին տէնիլլինտէ նուֆուգընը ար-
թըրմասընա մանիլ գալի օլաճալը տէրքեար
օլան Գօրէա գըթաթընը էլէ կէշիլմէք իւմի-
տինտէն պիր տիւլիլ իսլի օլալմաթըլար:

Իթալիա բարլամէնթօու պիր գաշ
կիւնէ գատար աշըլաճագ տըր: Պու իճթիմա-
տէ մուհիմի գարարար վէրիլէճհէ չիտաթիլին
անլալընեթ: Բարլամէնթօուն տալըլտըլը
գէման Հապէլիսթանա 20 պին աաթէր կէօն-
տէրիլմէսի վէ 50 միլեօն ֆրանգ սարֆըր գա-
րարաշտըրընը իտի Պու կիւն իսէ, հէման
տալիլի սուրէթ տէ Հապէլէ իթալիա տաաթիլի
մուսվինէսի կէօնտէրիլմէքտէ օլտուգու կիւլի,
էլլի միլեօն ֆրանգըն թիւքէնմէսինտէն պէ-
րու տէ իտալի վազըթ կէշմիլ տիր: Իմոի Ի-
թալիա բարլամէնթօու եէնի պիր վապիլէթ
գարըլընտա պուլունմասըլա, իճթիմալ քի
պու վապիլէթի սօղուգ գան իլէ թաշթը նա-
գարա տրմաեաճաղընտան, միւզաքէլաթը չէ-
տիտէ վուգուա կէլէճէք տիր: Վիւքէլաճագ
պալը թէպէտուիլաթ վուհուրա կէլէճէկի տէ
սէօլլէնմէքտէ տիր:

ԹԵՂԼԿՐԱՖԻՅԷ

Բօմա 26 փետր. — Հապէլտէն ալընան
իտալիլէրէն նէգարէն, միրալայ Սթէվարի,
պին գատար թիւֆէնքլէ միւսէլլահ օլան ա-
սըլար կիրուհունու տալըթմըլ տըր: Պու մու-
հարէպէտէ աալարտան 50 թէլէֆ վէ 400
գատար եարալը վուգու պուլունու տուր: Ի-
թալիալըլարտան 9 վէֆաթ վէ 28 մէմուլ
վուհուրա կէլմիլ տիր:

Ժէնէրալ Պարաթիլէրի տիւն Ատուաեա
գարըլ թէճալուգի նիւմալլէր իճրա իթմիլ,
վէ ագալ օլտուգեաճագ ալտէթ իլլէմիլ տիր:

Բարիա 26 փետր. — Էքսէր զապէթալար,
պիւտաճէ գօմիսիօնընն չիտիլքի հալինտէ ին-
թիլիսալընը, գալիլինէթօ իշին վէլիլի պիր մու-
վաֆաթըլլէթ սիլլիք աուտ իտիեթըլար:

Ձարէվիլ, իլիսի ճիւմհուրըն նիա շէհրինի
գիեարէթի միւնաթիլթիլլէ իճրա իտիլէճէք
չէնիլլէրտէ հազըր պուլունմաեա վաու իթ-
միլ տիր:

Բէլիսի միւլարիլլէյ, իլիգաթըլընտա իլի-
սի վիւքէլա իլէ պահիլէ վէ թիւմարէթ նա-
զըլարը օլարագ, աեթն Չիւնտա Բարիստէն
հարէքէթ իտէճէք տիր:

Աթինա 26 փետր. — Պիւտաճէ գօմիսիօնու,
Պէլիլարտա Եունան սէֆարէթինն իպագ ի-
տիլմէսինի թէլիլիլ իլլէմիլ տիր:

ՍԱՐԲԱՅԻՆ

Օսմանը ֆոնտարը հազարնա շու էս-
ատէ վիշննատա պազը թէտապիր իթթի-
խազ իտիմէտէ օլուպ, շէհրիմիզ պանքէր-
լէրինտէն Մ. Էօսթաշ Էվէնիտէսին տախի
տիւն շէհրի մէզքիւրէ կիթտիկի իշիտիմիշ
տիր:

*. Գըպրուս ճէզիրէսի վէրկիսի իզէրինէ
Էիւզտէ 4 ֆաիզլի օլարազ ազա իտիմիշ օ-
լան իսթիգրազըն, Խազինէի ճէլիէնէ 400
պին ինկիլիզ իրասը մէնֆաաթ օլմազ իւզ-
րէ Էիւզտէ 2 պուշուզ ֆաիզէ թաշիլի
խուսուսընտա ինկիլիթէրա խարիճիէնէ նէ-
զարէթի թարաֆընտան տօղրուտան տօղրու-
եա վուզու պուլան թէքլիֆ մազհարր
թաստիգի սէնիէնէ պուշրուլմուշ օլմազլէ,
Էազընտա մուամէլաթը րէսմիէնէսինէ իպ-
թիտար իտիմէսի մուզարրէր օլտուզու Մօ-
նիթէօրտէ օգուշմուշ տուր:

*. Օսմանը պանգասըլլա տգտ իտիմիշ
օլան իսթիգրազըն թաստիգիին միւպէյնին
իրատէի սէնիէնէն տիւն սապտէ շէրէֆու-
տուր պուշրուլմասընա պէքլէնմէքտէ պու-
լուշմուշ օլտուզու, վէ պու իրատէնին՝ Էկէր
շիմիէնէ գատար շէրէֆուտար օլմամը իսէ,
հէման օլմազ իւզրէ պուլուշտուզու, վէ
թէգաիւտ մաալաթը սանտըղընտան ալընմը
օլան 100 պին իրանըն՝ իշպու իսթիգրազըն
իւթթազսիթինտէ թէէտիէն իտիլէնէկի՝ մէզ-
քիւր զազէթատա կէօրիւլմիւշ տիր:

*. Թրամվայ շիրքէթի հիսսէտարանընըն
մէճլիսի ումուճի միւթատիսի, պու կիւն
էօյլէտէն պիր պուշուզ սաաթ սօնրա ին-
թիմա իտէճէք տիր:

Տիւեուըն ումուճիէն մէմուրլյնի միւ-
թէպէրէսինտէն Բէքմէզ Բօլ Էֆ.նին բէտէրի
միւհթէրէմի Բէքիւլ Էֆ Անթուի Ան Էֆնիտի,
պու կիւն վէ ֆաթ իթմիշ օլմազլէ, Էաընքի
ճոււսա իրթէսի կիւնիւ սաաթ 8 տէ Պէյ-
օլլուշտա Սազըզ աղաճընտա վազը Միւ-
թիթ-գաթօլիք քիլիսէսինտէ ճէնազէ ալալը-
նըն ինրասը մուզարրէր պուլուշմուշ տուր:
Միւմաիլէյհին վէֆաթընտան տօլաքը
մախտումու Բօլ Էֆնիտի իլէ քէրիմէսինէ վէ
սաիր ազրապասընա թէսէլլիեաթը սամէսա-
նիէն թէմէնի օլուշտուր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Պիւքրէշ սէֆարէթի Սէնիէնի իքինճի
քիթապէթի՝ Պապը Ալի իսթիշարէ օտասը
մուամլիւշէրինտէն Ատան պէյ:

Պապը Ալի իսթիշարէ օտասը մուամլիւ-
լիկի՝ Պիւքրէշ սէֆարէթի Սէնիէնի իքինճի
քեաթիպի Րէշիտ պէյէ թէֆվիզ:

Շուրաի տէվլիթ ազասընտան Րէշիտ պէյ
էֆ. հազրէթլէրինէ Վինճի Մէճիտի նիշանը
իհսան պուշրուլմուշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Րէսմի. Սանէի գուտրէթ վաեէի հազրէթի
Խիլաֆէթբէնահիտէ, Խիւտապէնտիկեար, Էն-
գարէ, Հալէպ, Մամուրէթ իւլ Ազիզ, Վան,

Տիւրպէթի, Էրզրում, Պիթլիս, Թրապիզօն,
Մուսուլ, Սիվաս, Ատանա վէ Գօնիա վիւ-
եթլէրինտէ տախի էֆն ու ասաիլին պէր
քէմալ օլտուզու՝ մազամը Սատրապաիէն
փետրվար 14 թարիխիլէ վիրուտ իտէն թէ-
լէկրաֆնամէլէրտէն անլաշըմը տուր:

—Մէքթէպի միլիթիէնտէն նէշէթ իտէն
էֆնիտիլէրին գալմապուրգլարա թայեինի,
իրատէի սէնիէն իգթիգասընտան օլուպ,
անճազ պու էֆնիտիլէրի՝ Ֆիլիթեաթ կէօր-
մէք իւզրէ իւշէր սէնէ վալի վէ միւթէսար-
րըֆ մաեթլէրինտէ պուլուշմալարը գա-
րարը վազըտան օլտուզու հալտէ, պուշտան
պէօյէ մէզքիւր իւշ սէնէնին պիր սէնէնէ
թէնգիլ իտիլմէսի Տախիլիէն նէզարէթինճէ
թէնսիպ գըլընմը, վէ նիզամիւմի մախ-
սուսընքն պու Էօլտա թատիլի իշին մազա-
մը Սատարէթիւզմատէն մէզգուշիէթ իս-
թէնիլմիշ օլմազլէ, քէյֆիէնթ շայեանը
թազտիր կէօրիւլմիւշ տիր:

—Տէրինճէտէ ինչասը մուզարրէր օլան
լիման վէ անթըրքօլար բլանընըն հէյնէթի
ֆէննիէնէն թասվիպ իտիլտիկի, վէ ինչաա-
թա պաշլանապիլէնէկի՝ Նաֆիա նէզարէթին-
տէն Անատօլու տէմիր Էօլլարը գուճանիա-
սը իտարէսինէ իշար պուշրուլմուշ տուր:

—Մաշիլիւլէն ճանիպը միրիէն աիտ օլան
արազիի էմիրիէնէն պիր կէօնա սէնէտէ վէ
գալտա միւսթէնէտ օլմազսըզըն, 15-20 սէ-
նէտէն պէրու թահթը գապթ վէ թասար-
րուֆլարընտա պուլուշտուզու իտիլալըլլա,
թասարրուֆլարընըն թաստիգ օլուշմասընը
պազը քիմիլէր իսթիտա իլլէտիքլէրի ճի-
հէթլէ, պու պապտէ պիր թէտպիրի գա-
նուշի իթթիլազը, տաիրէի աիտէսինճէ
միւզաքէրէ իտիլմէտէ պուլուշմուշ տուր:

—Պուլկարիսթանտան սաիր մէմալիքի
Շահանէնէ իտիլալ օլուշտան էշեալ թիւճնա-
րիէնտէն կէօմիրիւքլէրիճէ ալընաճազ րուսուճ
հազգընտա պազը միւթալէաքը հալլի Րու-
սուճաթ էմանէթինտէն Պապը Ալիէն վազը
օլան իշար իւզլրինէ Շուրաի տէվլէթէ
թէտգիլգաթը լազըմէնէ իպթիտար օլուշ-
մուշ տուր:

—Րիւթպէի պալէա Րիճալընտան վէ
կէօմիրիւք մէճլիսի ազասընտան Սիեաթիգա-
տէ Մէհմէմէտ Նուրէտտին պէյ՝ տիւն կիճէ
Գատըքլէյիւնտէքի քէօլիւնտէ վէֆաթ իթ-
միշ տիր:

—Շուրաի տէվլէթ ազասընտան Գօնա-
թանթին Գարաթօտօրի էֆ. հազրէթլէրինէ
իմթիեազ նիշանընըն ալթուշ վէ կիւմիւշ
միտալէալարը իհսան պուշրուլմուշ տուր:

—Տէրիսաաթէթ Ֆրանսա սէֆիրի Մ.
Գանպօն, Գահրիէնէ մուվապըլէթինտէ Խըաիվ
հազրէթլէրինէ զիեարէթ իլլէմէքլէ, Խըաի-
վը միւշարիլէյն տախի էվէլէքի կիւն Գահի-
րէտէ քեային Ֆրանսա ժէնէրալ գօնսօլս-
իանէսինէ ազիմէթլէ, սէֆիրի միւշարիլէյնէ
իեաալի զիեարէթ իլլէմիշ տիր:

—Պիր գաշ կիւնտէն պէրի նամիպաճ օ-
լան գապթիէն նապըրը հազրէթլէրի, իեա-
տէի, աֆիէնէթլէ տիւնքի կիւն մազամը տէվ-
լէթլէրինէ թէլլիթ իթմիւշ տիր:

—Պէլիգա սէֆիրի Մ. Նէյթ՝ պիր վա-
զըթտան պէրու Կահրիլէտէ պուլուշտան քէ-
րիմէսի նէզտիլէնէ կիթմէք իւզրէ, էվէլէքի
կիւն շէհրի մէզքիւրէ միւթէվէճէհիլէն Տէ-
րիսաաթլէտէն հարէքէթ իլլէմիշ տիր:

—Չըգան ճոււսա կիւնիւ իգմիրէն ալի-
մէթ իթմիշ օլան Գրէտի Լիսնէ պանգասը
տիրէքթօրու Մ. Պանշընէյ՝ տիւն սապա-
զէվէնիլլէ պիրիքաէ շէհրիմիզէ ալտէթ
իթմիշ տիր:

—Րուսիանըն Սօֆիա Ժէնէրալ գօնսօլս-
ու Մ. Չարիգօֆ՝ տիւն շէհրիմիզէ կիւմիշ
տիր: Պազը խուսուսի իլլէրինի թէսվիէնտէն
սօնրա, հիւքիւմէլլիին թալիմաթընը ալ-
մազ իւզրէ Բէթրէսպուրկա կիտէճէք, վէ
պատէհու մահէլլի մէմուրիէնէթինէ ալտէթ
իլլէնէճէք տիր:

—Րուսիանըն Գահրիէ գօնսօլսու, տիւն
շէհրիմիզէ կիւմիշ օլուպ, պիր գաշ կիւն
գալաճազ տուր:

—Իթալիա սէֆարէթինին մաեթլինէ
մէմուր Մէսթրէ Նամ վաթօր՝ պապը Թամի-
րաթը վէ մէմուրարընըն թէպտիլի իշին
Էաըն իթալիաեա կիտէճէք տիր:

—Պու կիճէ ալաֆ. սաաթ Տուլն պէտ իլլէ
այ մահիլթապը թուրքուլուպ, պու նիւմաիշ
Իսթանպօլ վէ թէքմիլ թիրքիտաա կէօ-
րիւլէճէք տիր:

—Էրզրուճա մուզլիւ Ալմանիա թէպաա-
սը իլլէրինին իտարէսի շիմիէնէ գատար Ֆը-
րանսըզ գօնսօլսուշտա թէվալի գըլընմը օլ-
տուզու հալտէ, Ալմանիա տէվլէթի թարա-
ֆընտան Էրզրուճ վէ Թրապիզօնտա պիրէր
գօնսօլսուլու գ իհտասը լիւզուճուըն Կազլէթ
ալը Գօլոնըն զազէթաալը Էազմը տուր:

—Կէշլէն բազար կիւնիւ Էազմիլ Էքրէմ
Շաքիր վէ Էրզրուճ վալիսի Րիւֆ բաշալար
հազարաթը, պէրապլէրլէրինտէ Դնճի ֆըրգա
գօմանտան վէքլիլի ֆէրիգ Շահաա բաշա վէ
ֆըրգա էրքեանը հարպիէսի րէիսի միրալայ
Իսմայիլ պէյ էֆ. պուլուշտուզու հալտէ,
Էրզրուճա վազը մէվազընի ասքէրիէնի զի-
եարէթ, վէ ասաթիրի Շահանէնին էսպապը
սըհէթ վէ իսթիրահթալարընը մուպիէնէ
իլլէ, ճիւմլէսինի թալթիֆ պուլուշտուլար
տուր:

—Էվրօքանըն իքէք թալիմիսինէլլէրինի
զիեարէթ իլլէ կէօրտիւկիւ շէյլլէրին թէնսիպ
իտիլէնէք ճիհէթլէրի մէմալիքի Շահանէնէ
թաթպիգ իտիլմէք իւզրէ Էվրօքանա կէօն-
տէրիմիշ օլան Տիւեուըն ումուճիէն զիրաաթ
ֆէնն միւշապիրի վէ Պուլսա իրէք տար իւլ
թալիմի միւտիրի Թօրգօմեան էֆ. Մարսիլ-
եաաան շէհրիմիզէ ալտէթ իթմիշ տիր:

—Տիւեուըն ումուճիէն մէճլիսի իտարէ-
սինտէ Ֆրանսըզ տալիլէրը վէքլիլի Մ. Պէր-
ժէնին, շէհրիմիզտէ մուզլիմհէլլէրիլլէրի ի-
լէ սաիր Ֆրանսըզարըն մէնաֆիլինէ շիմիէ
գատար իպրազ իլլէմիշ օլտուզու բէք Շօֆ
խըտմիլլէրինէ իւպվէթէն, պու քէրիլ տա-
լի շէհրիմիզ Ֆրանսըզ թէպաալընա, մէնա-
ֆիլի թապիլիէն միւթալիլիզ հէր խուսու-
հազգընտա իթթիմակեան իթթիլաազ իտիլ-

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՐ

Պիշարէլէր ֆէնա աստէմ օլմաեւը պ, զա-
թէն օլմազ իսթէսէլէր պիլէ իգթի տաւարը
եօգ իտի, Եափաշ եափաշ տիւշիւնմէք վէ
պիր շէյն գարար վէրմէք իգթի տաւարը
տախի թիւքէնտիկինտէն, եազընտա էօլիւ-
մէ մաշքիւմ օլտուգլարընը պիլէ պիլէ հայ-
վան կիպի եաշամագտան զայրի պիր շէյ
եաբամագտա իտիլէր:

Իշթէ պու հալտէ իգամէթ կեաշարը տա-
խիլինտէ հիսսէլէրինէ իտապէթ իտէն նէգա-
րէթի իծրա իտէմէտիքէրի ճիւթլէ, Ժիւ-
լիէն էվին սահիպի օլմուշ իտի:

Պէրթին, պիրտէն պիրէ պու չօճուգտան
տօլաեւ տէհէթ հիսս իթմէկէ պաշլատը:
Անըն պիշիմսիգ շէքլինի կէօրաիւքէն, մուազ-
պապ օլմագտա իտի:

Պէրթին՝ մէրգոււմը քէնտինէ կիպի պիր
խասիմ ֆարգ իտիպ, աշլա աճըմագ հիսսի
պուլունմատընընը, վէ սազաթ վէ պինա-
պէրին զայրը մէսուլ օլմաուլլա, պունա
գարըն պիր կէօնա պուզըն ասափթի տէ
օլմաեաճազընը տէրք իթտի:

ԷլհասընԺիւլիէն նէվիմա հարիգ իւլթա-
պիեաթ պիր մախլուգ օլուպ, Պէրթին՝ տա-
յիմի վէ բէք եազըն սուրէթտէ մէրգոււմ
իլէ պիրիքտէ եաշամագ վէ քէնտինտէն տօ-
լաեւ հէր վագըթ տէհէթ վէ նէֆրէթ հիսս
իթմէք մէնպուրիեթինտէ պուլունմագտա
իտի:

Ժիւլիէն վէ Պէրթին այնի եաթագտա
եաթմագտա օլուպ, Պէրթին, օլ էսնաուլ
հէնուգ չօճուգ իտի իսէ տէ, ութանմագլըգ
տուշընուսու եափաշ եափաշ քէնտինտէ արթ-
մագտա օլտուգուլունտան, Ժիւլիէն իլէ պիր-
լիքտէ էօմիւր կէշիւրմէսի՝ քէնտինտէ իլէ
համմիւլ օլունմագ պիր իշքէնէն մագամըն-
տա կէօրիւնմէքտէ իտի: Եարը պուտալա
օլան վէ տտիմա սիւքիւթ իւզըն պուլունան
մէքըլուր չօճուգ՝ հէր վագըթ կէօրէրինի
Պէրթինէ աթֆի իթմիշ օլմասըլլա, մէկպու-
րէ կիճէլէրի ուշգուսուեա տանը թասփի-
րինի կէօրիւր, վէ պու թասփիւր աշլա ֆիք-
րինտէն չըգմաեւըպ, կիճէ կիպի կիւնտիւգ-
լէրի չալըշըքէն տախի կէօրիւ էօնիւնէ կէ-
լիւր իտի:

Էկէր Ժիւլիէն օրատա օլմասա իտի, կէնճ
գըզըղազ իգամէթ իթտիկի խանէնին սէ-
ֆիւ օլմասընա րազմէն, Ռիսսիտ իլէ գա-
րընընէ եանընտա պուլունմասընտան տօ-
լաեւ պախիթիեար տա օլմասա, րահաթ սա-
եւըլըր իտի:

Լափէրթօլ ֆապրիգտաւտա, հէր քէս,
չօճուգլար պիլէ կիւնտէ օն իքի սաաթ չա-
լըշմագտա օլտուգլարընտան, վէ պու իսէ
բէք չօգ տիմէք իտուկիւնտէն, զվալըր գըզ-
ըղազ մէքըլուր ֆապրիգտաւտան, Եօրիկու
լուգտան նաշի եարըն օլիւ կիպի սալլանարագ
տիւշարը չըգար իտի: (Տէփաճ)

մէք իւզըն, Պէյօլլունտա Գապրիսթան օս-
գազընտա վիճուտէ կիթիւրաիկի պիւեիւք
պինանըն գարուսուեա, միւմալլիշին պիր
գըթա նըսֆ հէյքէլինին րէքըլի՝ Իւնիօն ֆը-
րանսէզ ճէմիւնէթիննէ գարարկիր օլարագ,
իեանէ ճէմիւնէ պաշլանըպ, շիմտիեթ գաւտար
պին ֆրտնէք ճէմ իտիլմիշ տիր:

—Գարահիսարը-սահիպտէ Սահակօղլու
Գիւրգ նամ չախս՝ չարընտա գալպ ագշէ
սարֆ իթմէքտէ իքէն, տէրտէսթ օլունա
րագ, իւզէրինտէ 8 իքիլիք, իշարեէք մէհիտիէ
գուհուր իթմիշ, վէ խանէսի արանըլըպ, կէր-
շի ալէաթ վէ էտէվաթ գուհուր իթմէմիշ
իսէ տէ, սիքքէի խալիսէ օլարագ 49 լիւրաի
օսմանի իլէ էճնասը սախիտէն պիր գաշ
ատէտ ալթուէ պուլունմուշ, վէ քէնտիսի
մէքըլուր ուֆազըգ ագշէնին գալպ օլտու-
գուեու պիլէրէք սիւրտիւկիւնիւ իթիւրաֆ
իթմէսիլէ, էվրագը թահգըգիէսիլէ պէրա-
պէր ճիւթի աւտիէեթ թէսիւմ իտիլմիշ տիր:

—Չէօլէմէրքիք, Զօրափա վէ Տրափա գա-
րիլէրինին իւսթ թարաֆլարընտաքի եիւք-
սէք տազլարա քէսրէթլէ եազան գարլարտան
հասըլ օլան չըղլար՝ պիրտէն պիրէ աղնամ
քիւմէլէրինէ էնէրէք, 300տէն զիեաւտէ աղ-
նամ, 2 էօքիւք, 3 էրքէք վէ 1 գատըն Իս-
լամ, վէ իճնէսթօրի էրքէք վէ 4 գատըն
թէլէֆ օլտուգու վանտան իշար օլունմուշ
տուր:

—Պրուսանըն Պալըգ-բագարը ճատտէ-
սինտէ պիր Րոււմ խանէսինէ, արգա ճիւթ-
թինտէքի պէր գաեա էվէլէթի կիւն պիրտէն
պիրէ տէվրիւրէք, խանէ ճատտէ իւզէրինէ
սէրիւմիշ, վէ տէրուէնտէքի 5 չախս՝ ֆէնա
հալտէ մէհրուէ օլարագ էնգազ ալթընտան
չըգարըլմըլլար տուր:

—Շէհրիմիզ միւթէպէր պանքէրլէրինտէն
ԼԲ. Պարտուշինին սէյեահաթ թարիգիլէ
Պրիւքսէլտէ պիր օթէլտէ պուլունուրքէն,
պիր պուշուգ միւթօն ֆրանգ գըյմէթինտէ
պագըն էվրագ վէ էլեասը սիրգաթ իտիլմիշ
օլտուգուեու, վէ քէնտինին պուլունտուգու
օթէլէ էնմիշ օլան վէ ֆիրար իթմիշ պու-
լունան իքի չախս հագընտա շիւպէն ի-
տիլտիկինի եազմը իտէք: Մէքըլուր շիւպ-
հէլի էլխաստան օլուպ, Լիլ շէհրինտէն
Պրիւքսէլէ կէլմիշ պուլունան, վէ ասըլիսմի
Շէնու օլան չախս տէրտէսթ իտիլմիշ, վէ
վագաա սարիգլէրտէն պիրի օլտուգու՝ սան-
տըղընտան չըգան պագըն էսէրլէրտէն անյա-
լըմը իսէ տէ, ֆիլիլի սիրգաթը իրթիքեապ
իթմիշ օլտուգուեու ինքեար իթմէքտէ ի-
միշ: Արգատաշընըն իսմի տէ Բաուլ Սիսթէ-
գաթ օլտուգուեու սէյլէեիւպ, սախի մա-
լիւմաթ վէրմէմիշ տիր: Չալընան էլեանըն՝
պու իքինէինին եանընտա պուլունմասը
գանն օլունուեօր:

չանթալարըլլա եօլեուլար Մաճարիսթանտա
գալմըլլար տուր: Պու պապտէ վիէննատան
ալընան պիր թէլէկրաֆտան՝ սէպէպի թէէ-
խիւր անլաշըլմըլ տուր: շէյլէքի Մաճարիս-
թանտա վէ Սըրպիսթանտա շիտտէթլի գար
ֆուրթուեալարը գուհուր իթմէքլէ, նու-
ֆուսճա բէք չօգ գազալար վուգու պուլ-
մուշ տուր: Լաթօլօ իլէ Գրակիւ ելվաշ ա-
րասընտաքի տէմիր եօլ իւզէրինտէ պիր
թիւն խաթթտան չըգմըլ վէ իւշ վակօն
բարշալանմըլ տուր:

ԱՇՂԱԼԸ ՀԱՎԱ

Էվրօբանըն զարպ ճիւթինտէ հափալար
ֆէվգէլատէ միւսաիտ պիր հալտէ տէվաթ
իթտիկի հալտէ, Շարգ ճիւթինտէ քէսպի
շիտտէթ իթմիշ տիր: Շէյլէքի Լօնտաւտա
վէ ինկիլթէրանըն ճէնուպ սէվահիլինտէ
պիր այտան պէրի հափա իլք պահար կիպի
ղաեթ կիւզէլ օլուպ, Բարիս շէհրի իլէ ֆը-
րանսըն հէր թարաֆընտա վէ Ալսաս-Լօրէն-
տէ տախի իլք պահարը անտըրաճագ կիւն-
լէր օլտուգու հալտէ, պիւլաքիս Ավսթրիա վէ
Ալմանիանըն չարգ ճիւթլէրիլէ Րուսիատա
պու սօն կիւնէրտէ գըլըն շիտտէթի՝ միսի
կէօրիւմէմիշ տէրէճէտէ օլուպ, Րուսիատա
էն իհթիեարլար պիլէ, պու մէրթէպէ շիտ-
տէթլի վէ սիւրիւքիւ գըլ կէօրմէտիքէրի-
նի սէյլէեօրլար իմիշ: Մէմալիքի մէքըլուրէ-
տէ բէք չօգ հայվանաթ, հաթթա նուֆուս
թէլէֆ օլմուշ, վէ եօլլար գաբանըպ, չը-
մէնտաֆէրլէր իլէհէմէմիշ տիր:

Պու սէնէ գըլըն շիտտէթի՝ մէմալիքի Օս-
մանիեթտէ վէ էգըրմէլ իսթանպուլունտա
տախի հիւմիւնիւ իծրա իթմիշ օլուպ, համա
օլուն տիւն հափամըլ լոտօսա թահվիլ օլ-
մագլա, շիտտէթի մէքըլուրէ գալի օլմուշ,
վէ պու կիւն, կիւզէլ վէ օլտուգաթ թէէս-
սիլի պիր կիւնէլ իլէ հափա աշըլմըլ, — վէ
քէօմիւրճիւլէր իլէ օտուեճուլարտան զայրի
—հէր քէսին եիւզիւ կիւլմէէ պաշլամըլ տուր:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Table with 3 columns: Item description, Quantity, and Price. Includes items like Գոնսօրիտ, Ծըմէնտըֆէր, Գանգ Օթթիման, etc.

Table with 3 columns: Item description, Quantity, and Price. Includes items like Մէհրտի, Պէլիլ, Մէթալիք, etc.

ԷՎՐՈՓԱ ԲՕՍԹԱՍԸ

Տիւն սապահ Գօնվանսիօնէլ թրէնիլէ
եալընըգ եօլեու վէ Սըրպիա վէ Պուլկարիա
բօսթալարը վիրուտ իտիպ, Էվրօբա բօսթա

Իտարէիւանէսի, Իսթամպօլտա Համի-
տիէէ ճատտէսինտէ Գօճաման-օղլու խանըն-
նընտա տըր :